

# Calendario Cultural e Informativo

**JULIO 2023**

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,  
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia





# EVENTOS CULTURALES



## Andrés Beeuwsaert en la Antigua imprenta de Ottensen, Hamburgo



Andrés Beeuwsaert es uno de los pianistas argentinos más versátiles, carismáticos y virtuosos de las últimas décadas. Ha tocado con artistas como Charly García, Luis Alberto Spinetta, León Gieco, Lito Vitale, Mono Fontana, Hugo Fattoruso, Carlos Aguirre, Ivan Lins y Joe Lovano, entre muchos otros. Por varios años fue el pianista de la banda de Pedro Aznar y desde el 2016 acompaña al compositor para cine, ganador del Oscar, Gustavo Santaolalla (The Last of Us, Brokeback Mountain, Babel), tanto en sus presentaciones en vivo como en grabaciones. Es cofundador (1.999) junto a Juan Quintero y Mariano Cantero del tríoAca Seca, elogiado por artistas como Pat Metheny, considerado un referente de la música tradicional argentina y distinguidos con el premio Konex de Platino 2015. Como solista y compositor, Beeuwsaert ha grabado 4 álbums, editados en Argentina, Brasil y Japón.

Lugar Alte Druckerei Ottensen - Bahrenfelder Str. 73D, 22765 Hamburg  
Fecha & Hora: Jueves 27 de Julio 20:00 hs



# BLOG COMERCIAL



## Vamos a Argentina?

Con una superficie de casi 2,8 millones de kilómetros cuadrados, Argentina es el octavo país más grande del mundo y el segundo de Sudamérica.

En 2022, casi 4 millones de turistas compraron un ticket hacia Argentina. Tras un largo período de abstinencia, las ansias de viajar también han llevado a muchos europeos a este magnífico país. En los primeros meses del 2023, los alemanes se sitúan justo después de los españoles en cuanto a número de reservas realizadas.

Para indagar sobre el porqué, haremos un muy breve recorrido por las maravillas de este país.

Para empezar, nos remitiremos al lugar físico en el cual suelen comenzar los viajes al llegar a la Argentina: la metrópoli de Buenos Aires, "La Ciudad de la Furia". Con más de once millones de habitantes es, la Capital sin duda, una de las ciudades más lindas y cosmopolitas de Sudamérica. Esta ciudad palpitante encarna lo argentino en su diversidad y singularidad simultáneamente. La "París del Sur", la "Reina del Plata", la "Cuna del Tango Argentino" son algunos de los nombres que recibe la capital, con el afán de describir su aire europeo y su espíritu latinoamericano en su más exótica combinación.

Un buen punto de partida para comenzar a conocer una de las tantas facetas de la ciudad que no duerme es Puerto Madero. Este antiguo barrio portuario, situado en el corazón de la ciudad se ha transformado en los

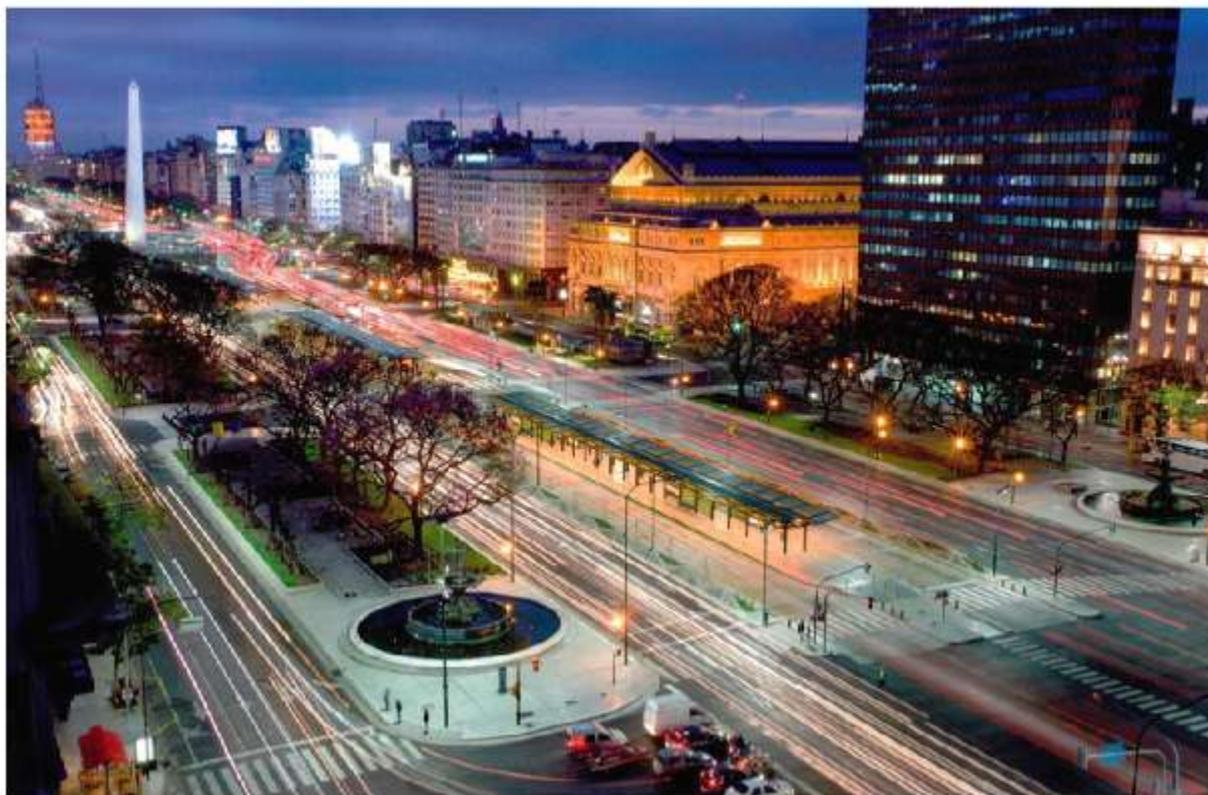


Foto: Avenida 9 de Julio con el Obelisco y el Teatro Colón ("Credits: @visitargentina")



últimos años en un lugar de sumo valor para la gastronomía y en un favorito punto de encuentro para sus ciudadanos y su estilo de vida. Restaurantes de primera categoría, como así también exclusivas galerías de arte y bares de diseño ofrecen al mismo una gran diversidad y encanto único. Si hubiese que describirlo en pocas palabras, se podría decir que el barrio es una isla, que entremezcla la vida urbana y la reserva biológica metropolitana del lado del río, creando un equilibrio perfecto.

Siguiendo con los barrios más antiguos y tradicionales de la ciudad, nos encontramos, entre otros, con Recoleta, Palermo, San Telmo, La Boca, en donde elegantes mansiones de estilo francés, magníficos edificios y gigantescos bulevares dominan el panorama. Cientos de talleres, galerías y nichos para escritores ofrecen un sinfín de oportunidades de encuentros con artistas de todos los colores. Uno de los tantos puntos culminantes de Buenos Aires es el famoso Teatro Colón, hito cultural de la capital.

No muy lejos de allí, en la desembocadura del Río de la Plata, al sureste de la ciudad, se encuentra La Boca. Con sus coloridas casas de chapa ondulada, este barrio particular contrasta con el magnífico centro de la ciudad. Las parejas de tango se reúnen regularmente en la zona peatonal de Caminito para bailar y demostrar sus mejores trucos de este particular estilo de baile. La peatonal, la cual se extiende por aproximadamente solo 100 metros de largo, se convierte así en su mejor escenario.

Pero un día nunca sería suficiente para explorar ni una cuarta parte de esta gran ciudad. Argentina es además un país que ofrece un sinfín de variedad en paisajes, zonas climáticas, culturas y costumbres, dialectos, actividades, turismo, gastronomía, entre otros tópicos que varían constantemente según la región. Incluso

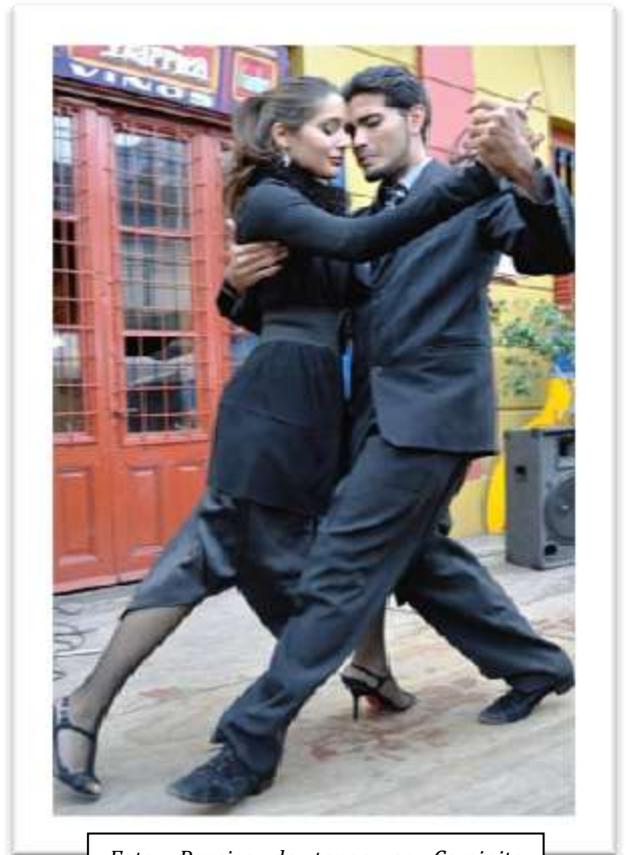


Foto: Parejas de tango en Caminito  
("Credits: @visitargentina")

los alrededores inmediatos de la capital invitan a excursiones de otro tipo, como incursionar por el paisaje fluvial del Delta del Tigre o detenerse en una de las numerosas estancias del lugar y conocer uno de los tantos hogares del ganado de pastoreo argentino.

Si recurrimos al centro del país se encuentra Córdoba, una de las regiones más pintorescas de Argentina: sierras, valles, gargantas serranas, desiertos y salinas conforman el particular panorama de estos pueblos, como así también pinturas rupestres de antiguos pueblos y testimonios arquitectónicos de la época colonial.



## El Cuyo - una ruta entre viñedos

En el extremo occidental de Argentina, las provincias de Mendoza, San Juan y San Luis componen lo que se conoce como Cuyo. Los amantes del vino pueden detenerse en algunas de las tantas bodegas distribuidas por la región y explorar los secretos de las legendarias variedades de cepas Malbec y Torrontés de Argentina. Además, excursiones inigualables entre los viñedos pueden realizarse en bicicleta o a caballo, siendo éstas posibilidades muy atractivas para el turismo en estas regiones. También puede disfrutarse de la impetuosidad del paisaje a los pies de los Andes, acompañado de un clima muy agradable. El Aconcagua, la cumbre más grande de América, se eleva majestuosamente desde la cordillera hasta una altitud de 6.959 metros y junto con muchas otras montañas de la región, es un imán para aventureros de todo el mundo. Existe además una amplia red de rutas de senderismo y ciclismo, junto con emocionantes recorridos en bicicleta de montaña y rafting y las mejores pistas de esquí de la región, lo que hace esta experiencia tan única.



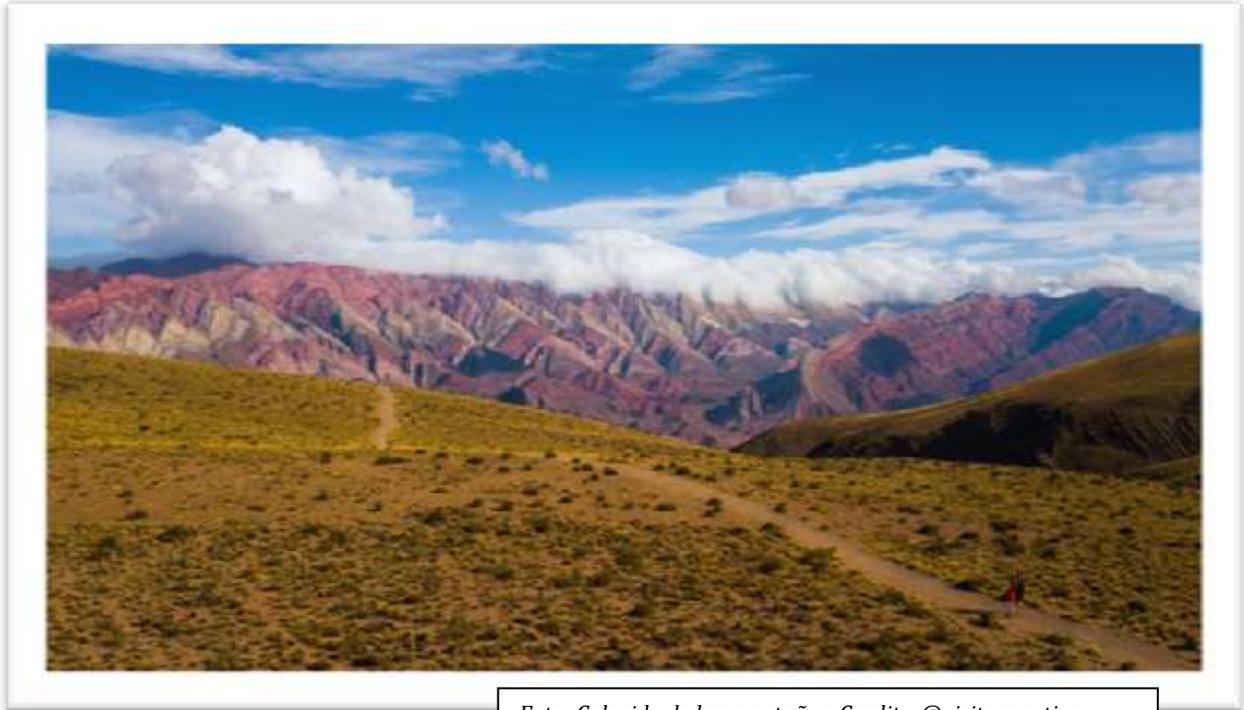
*Foto: Los Andes & viñedos de Mendoza. Credits: @visitargentina*

## El Noroeste - Espejito, espejito, ¿quién es la montaña más hermosa?

En el extremo noroeste, entre montañas y valles secos o subtropicales, uno puede sumergirse en partes de la historia del país, descubrir artesanía regional o embarcarse en la aventura de la naturaleza en su máximo exponente. En ningún lugar del mundo existen tantos restos fósiles como en el Parque Nacional del Talampaya, en donde la tierra revela sus capas geológicas y saca a la luz formaciones rocosas esculturales. Las montañas de la región parecieran competir por cuál de ellas viste los colores más lindos. Su juego cromático se

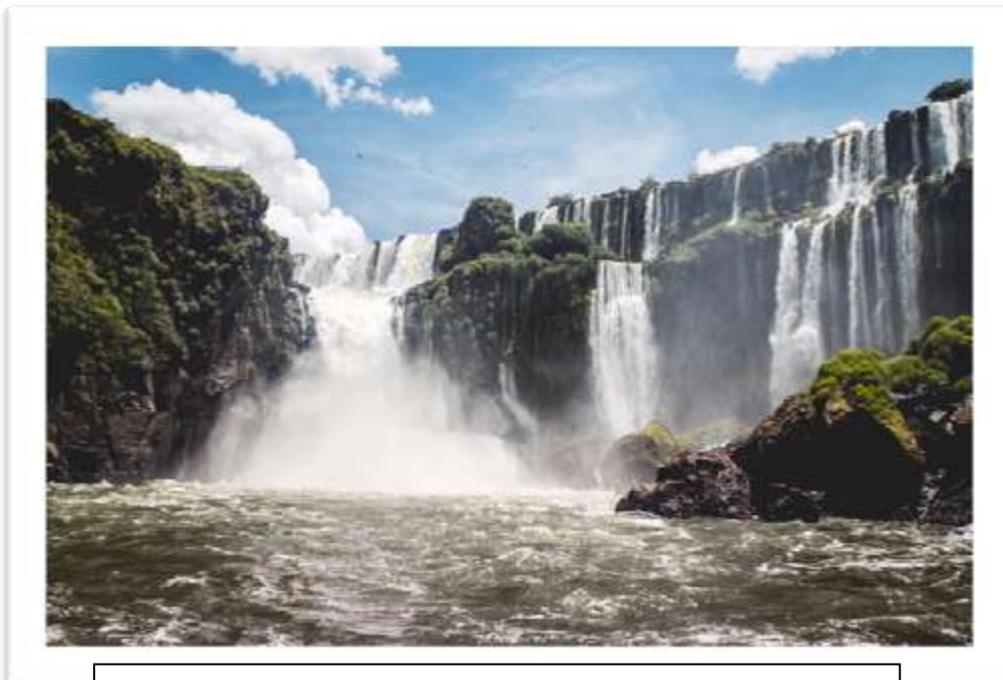


puede ver reflejado en las artesanías de los lugareños, como así también sus ponchos y tejidos. Por otro lado, el legendario Tren a las Nubes que cruza los Andes a enormes alturas los inmensos desiertos de sal y las aguas termales, son otro especial atractivo que distingue al noroeste argentino.



*Foto: Colorido de las montañas. Credits: @visitargentina*

## El Litoral - Cascadas en la selva



*Foto: Misiones - Cascadas en medio de la selva. Credits: @visitargentina*

El noreste argentino, por su parte, encarna un acento húmedo-tropical. Los grandes ríos, los Esteros del Iberá, la Selva con sus infinitos árboles y el Parque Nacional de Iguazú, son los protagonistas de esta región, en la cual unas aprox. 300 cascadas se precipitan a las profundidades de las aguas.



La flora y fauna son en esta zona simplemente extraordinarias. Pueden descubrirse tanto legados históricos y culturales, como así también las huellas de los pueblos indígenas.

De la mano de las diversas atracciones turísticas de esta región, resaltan asimismo los grandes carnavales de Entre Ríos y Corrientes, que son parte integrante del calendario cultural del Litoral y gozan de renombre internacional.

## **Patagonia - muy diferente**

En el sur del país se encuentra la Patagonia. Ríos y lagos cristalinos atraviesan silenciosos bosques milenarios de vegetación prístina. Los picos de granito y las lenguas de los glaciares hacen que uno se quede sin aliento. En la costa atlántica, en la península Valdés, se puede observar un gran número de animales autóctonos en su entorno natural. La fauna de esta región argentina incluye ballenas jorobadas y depredadoras, focas, morsas, delfines, pingüinos, diversas especies de aves y guanacos. Por su parte, en el extremo sur, Tierra del Fuego marca la transición al vasto mundo helado. Los aventureros encontrarán en Ushuaia, la ciudad más austral del mundo, un punto de partida ideal para las expediciones antárticas



*Foto: Glaciares en Patagonia. Credits: @visitargentina*

Más que mil razones y motivos inspiran a aventureros de todo el mundo a querer embarcarse hacia este país único y extraordinario. "Vamos a Argentina" se ha instaurado como un lema que vale la pena mantener.

**Vamos a Argentina! Let's go to Argentina!**



# INFORMACIÓN GENERAL



¿Sos científico/a?

## Red de Científicos Argentinos en Alemania Welcome Center

La Red de Científicos/as Argentinos/as en Alemania (RCAA) está integrada por científicos, investigadores, y académicos argentinos residentes temporaria o permanentemente en Alemania. Desarrollá tus actividades con el apoyo del Ministerio de Ciencia,

Tecnología e Innovación Productiva (MINT) y del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, a través de la Embajada de la República Argentina en Alemania. La RCAA forma parte, asimismo, del Programa R@ICES del MINT.

**Si sos estudiante de grado, posgrado, o investigador y estás pensando en hacer una estancia de investigación o de estudios en Alemania ponete en contacto con nosotros. Te podemos orientar en tus primeros pasos en Alemania, vincularte con profesionales argentinos en el lugar y acompañarte durante toda tu estancia.**

Contáctanos por email:

[welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com](mailto:welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com)





## COLEGIOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE “ESPAÑOL-ALEMÁN”

**Gymnasium Lerchenfeld:**

[www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual](http://www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual)

**Albrecht-Thaer-Gymnasium:**

[www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch](http://www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch)

**Stadtteilschule Winterhude:**

[www.sts-winterhude.de/bilingual](http://www.sts-winterhude.de/bilingual)

**Stadtteilschule Stellingen:**

[stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual](http://stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual)



## SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

### Oficinas del SEAD

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A.

República Argentina, C.P. 1060

4129-1300 / 4129-1302

[www.me.gov.ar/currifom/sead.html](http://www.me.gov.ar/currifom/sead.html)

[sead@me.gov.ar](mailto:sead@me.gov.ar)



## SITIO WEB “ARGENTINOS EN EL MUNDO”

Los invitamos a registrarse en la red “Argentinos en el Mundo”, a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, como así también cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior.

[www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo](http://www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo)  
IG @argentinosenelmundo

## CAMPUS GLOBAL



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada "Campus Global", con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. “Campus Global” facilita información y servicios

relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geo localización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de "Campus Global", el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Campus Global.

<http://campusglobal.educacion.gob.ar/>



## ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL



### Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves	10:00 -13:00 - 14:00 - 17:00 hs
Martes	14:00 - 17:00 hs
Viernes	09:00 - 13:00 hs

### Información sobre:

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

### Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

Sra. Angélica Rebolledo  
[rebolledo@ikb-integrationszentrum.de](mailto:rebolledo@ikb-integrationszentrum.de)

IKB- Integrationszentrum St. Pauli  
**Rendsburger Straße 10**  
**20359 Hamburg**  
040 600 89 105



## MISA EN ESPAÑOL Eucaristía (Santa Misa)



- Domingo:**                   **11:30 h** St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1 Wilhelmsburg – HH  
                                     **17:30 h** St. Elizabeth. Oberstr. 65 – HH
- Miércoles:**               **18.00 h** Capilla de la Misión. Lübecker Straße 101 - HH
- Viernes:**                   **19.00 h** Capilla de la Misión, Lübecker Straße 101 - HH

Padre Oscar López  
padreoscar@hotmail.com  
info@misioncatolicahh.de

**Lübecker Straße 101  
22087 Hamburgo**



## PROGRAMA “VACACIONES Y TRABAJO”

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.



[www.chamb.mrecic.gov.ar](http://www.chamb.mrecic.gov.ar)

[programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program](mailto:programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program)

[chamb@mrecic.gov.ar](mailto:chamb@mrecic.gov.ar)



## EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA – CELU



**Certificado de Español,  
Lengua y Uso**

Avalado por los Ministerios de Educación y Relaciones Exteriores de la República Argentina

**EXAMEN DE DOMINIO DE  
ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA**

Para quienes quieran acreditar su nivel de español con una certificación de nivel internacional, e ingresar al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín  
cultural\_ealem@mrecic.gov.ar

**FECHAS REGULARES  
JUNIO Y NOVIEMBRE**

- ✓ Validez internacional
- ✓ Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- ✓ CELU intermedio equivale a B1+/B2 del MCRE y Advanced Low de ACTFL - CELU avanzado equivale a C1/C2 del MCRE y Superior de ACTFL
- ✓ Resultados en 45 días - Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- ✓ Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- ✓ 12 años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda

[www.celu.edu.ar](http://www.celu.edu.ar)



**CONSORCIO ELSE**  
Español Lengua Segunda o Extranjera

cultural\_ealem@mrecic.gov.ar



## **CORO EN ESPAÑOL**

En Septiembre del 2018 un proyecto coral en español tomó lugar en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días jueves de 18:30 a 20:30 hs en la Heinrichstraße 14, Eimsbüttel -

### **¿Quiénes pueden participar?**

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente, ya que se el coro intenta servir como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

En el caso de estar interesado, puede comunicarse con Matías Fernández por Mail [mffernandez@pm.me](mailto:mffernandez@pm.me) o por teléfono al 0176 574 21 346.

## **RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)**

Esta iniciativa se transformó desde 2015 en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos.

La red comenzó por el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo y con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de RIMA.

[www.rimahamburg.de](http://www.rimahamburg.de)



## HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburg Welcome Center.

Süderstraße 32b  
20097 Hamburg  
+49 40 428 39 55555

info@welcome.hamburg.de  
[www.hamburg.com/welcome/](http://www.hamburg.com/welcome/)



## INSTITUTO DE IDIOMAS “COLON LANGUAGE CENTER”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y diversos idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, clases personalizadas y grupos reducidos, entre otros.

**Colón**  
**LANGUAGE  
CENTER**

Colonnaden 96, D-20354 Hamburg  
Deutschland - Germany  
Tel: (040) 34 58 50  
Fax: (040) 34 68 54  
E-Mail: [info@colon.de](mailto:info@colon.de)  
[www.colon.de](http://www.colon.de)

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Colón Language Center.

Colonnaden 96  
D-20354 Hamburg  
040 34 58 50  
[www.colon.de](http://www.colon.de)



## EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO

### Free Tours “Hamburgo a pie” paraguas azules:

Hamburgo a Pie, ofrece recorridos libres, que se realizan en el Idioma Español de la mano de cuatro argentinos y un alemán, amante de nuestro país.

Las visitas guiadas se realizan al aire libre y las reservas son sin costo.

### Recorridos fijos \* Free Tours:

Centro histórico:	11:15 – 2 horas
Ciudad de Alemanes:	14:45
Puerto y Barrio Rojo:	14:15 – 2 horas

Los recorridos fijos se realizan en español, pero los privados pueden realizarse en español o alemán. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburgo a Pie.

[www.hamburgoapie.de](http://www.hamburgoapie.de)

## ESCUELA DE TEATRO - THEATERWERKSTATT HAMBURG



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro. Para más información, rogamos comunicarse con Lara Dionisio a su dirección de correo, listada debajo.

Lara-eugenia@arcor.de  
040 60 923 725



## PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

[www.juanmariasolare.com](http://www.juanmariasolare.com)

[radiovolna.net/](http://radiovolna.net/)

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo

DJ: Don Solare

Sintonía 105.3 Radio Tonkuhle Hildesheim

[www.tonkuhle.de/livestream/](http://www.tonkuhle.de/livestream/)

[www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/](https://www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/)

"Entre amigos"

Cada 2do domingo del mes a las 14.00 hs

La Súper Latina, Radio Online

[Facebook/lasuperlatinaradio](https://www.facebook.com/lasuperlatinaradio)

[lasuperlatinaonline@gmail.com](mailto:lasuperlatinaonline@gmail.com)

0163 9408122



**CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER**

[www.centro-argentino-hannover.de](http://www.centro-argentino-hannover.de)



## ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO

<p>Tango Chocolate Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145 E-Mail: <a href="mailto:info@tango-chocolate.de">info@tango-chocolate.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.tango-chocolate.de">http://www.tango-chocolate.de</a></p>
<p>Tanzschule Movimientos Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/ 9626772 E-mail: <a href="mailto:movimientos@hotmail.de">movimientos@hotmail.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.tanzschulemovimientos.de">http://www.tanzschulemovimientos.de</a></p>
<p>Universo Tango Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/ 4306168 E-mail: <a href="mailto:jose@universotango.de">jose@universotango.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.universotango.de">http://www.universotango.de</a></p>
<p>Tangostudio El abrazo Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/ 437979 E-mail: <a href="mailto:info@elabrazo.de">info@elabrazo.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.elabrazo-tangohamburg.de">http://www.elabrazo-tangohamburg.de</a></p>
<p>Tango Matrix Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/ 52123117 E-mail: <a href="mailto:info@tangomatrix.de">info@tangomatrix.de</a>, Sitio web: <a href="http://tangomatrix.de">http://tangomatrix.de</a></p>
<p>Tangostudio El Bajo Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194 E-mail: <a href="mailto:marganagel@t-online.de">marganagel@t-online.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.elbajo-tango.de">http://www.elbajo-tango.de</a></p>



# PROMOCIONES COMERCIALES



En el corazón de Neustadt am Ruebenberge (región Hannover), abrió sus puertas en octubre de 2021 un rincón que evoca nuestras raíces. En una antigua casa alemana de fines del 1700, que mantiene su típica estructura, nuestro pequeño local es un espacio único con decoración originaria de nuestro país y vecinos.

En este cálido ambiente ofrecemos cocina argentina, española y con toques sudamericanos; vinos de diferentes sabores y orígenes, tapas, empanadas, carnes, dulces y el siempre presente mate. Un amable punto de encuentro donde se habla español y alemán y se motiva al intercambio cultural a través de charlas, costumbres, experiencias y música.

Invitamos a la comunidad a acercarse a pasar un buen momento y reencontrarse con su memoria y nostalgia hechas aroma y sabor.

**Leinstrasse 24**  
**31535 Neustadt am Rübenberge**  
info@sudamerica-online.de  
www.sudamerica-online.de



## MOTUS DANCE

Nu Tango School

**Tango Pro Social**

**Fortbildung & Spezialisierung  
Tanz.Pädagogik.Bühne.**

Tanzvermittlung für Unterricht, Bewegungsprogramme, künstlerische Arbeit  
mit sozialen Zielgruppen oder therapeutischer Anwendung.  
Für Profis und Laien, die mit Menschen mit besonderen Bedarfen,  
Handicaps, Seniors, Jugendlichen und weiteren arbeiten.

**Aktuelle Termine: [www.motus-dance.de](http://www.motus-dance.de)**

**Region Hannover** Tango Pro. Das Profi-Programm von **MOTUS Dance®**

[www.motus-dance.de](http://www.motus-dance.de)  
Bruchweg 2a  
30966 Hemmingen  
0152 5 47 422 58



## ESPACIO ELBE ASESORAMIENTO FAMILIAR



espaciocrianzaelbe@gmail.com  
@espacio\_crianza\_elbe



## Vinos de Argentina

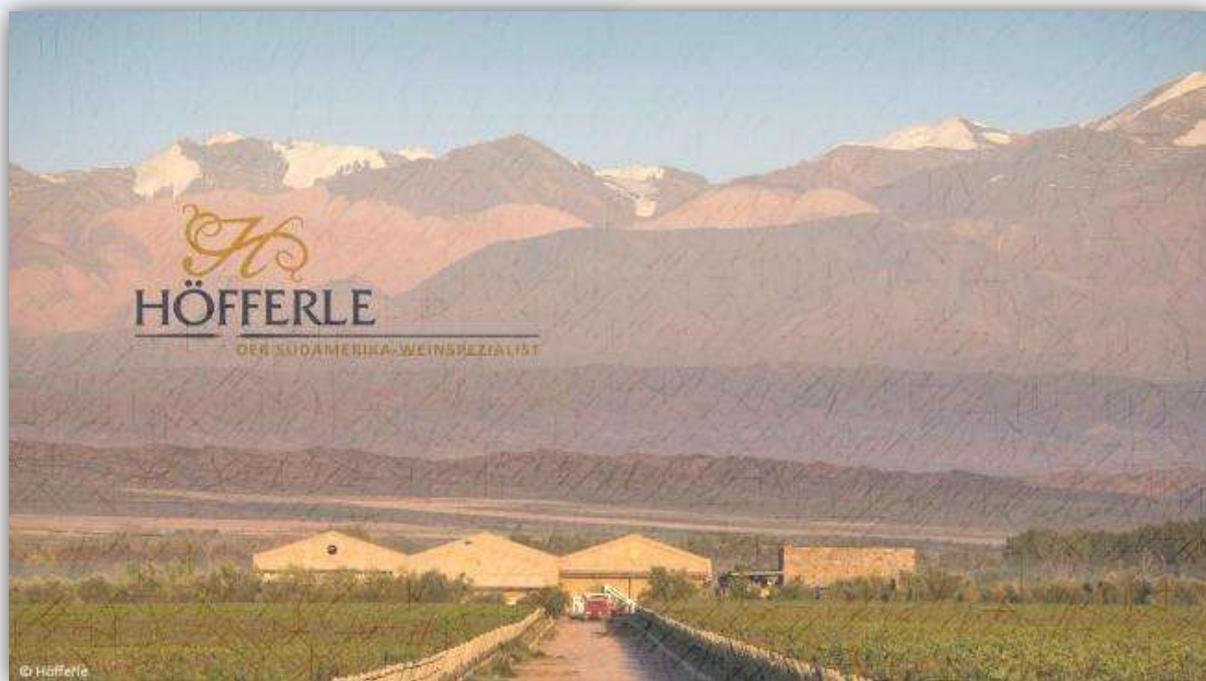
Ahora también en Alemania. Vinos Premium de Altura  
Salta, Argentina



Descubra el color, el aroma y el sabor de los exclusivos vinos elaborados por Matías Etchart a 2.100 metros sobre el nivel del mar en su pequeña finca „Arca Yaco“, un paraíso de los Valles Calchaquíes! Pruebe los exquisitos Malbec y Cabernet Sauvignon, como así también el típico Torrontés, para degustar lo mejor de nuestra tierra.



Ahora también disponibles en Alemania: [www.amaryvivir.de](http://www.amaryvivir.de)  
Ante cualquier consulta escribanos: [info@amaryvivir.de](mailto:info@amaryvivir.de)  
Vinos especiales para ocasiones especiales



## J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH

Lokstedter Steindamm 33a  
22529 Hamburgo

0 40 5488 7070  
[www.hoefflerle.de](http://www.hoefflerle.de)  
[info@hoefflerle.de](mailto:info@hoefflerle.de)

### Empanadas 100% gusto argentino





## Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina. Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento de 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



### **Delicatino GmbH**

Neidenburger Strasse 9  
28207 Bremen

+00 49 421 408977 70  
[www.mate-tee.de](http://www.mate-tee.de)  
[info@mate-tee.de](mailto:info@mate-tee.de)

## MARISA OTERO SALON DE BELLEZA



### **Marisa Otero Beauty & Hair**

Landwehr 19  
22087 Hamburg  
0176 67586226  
[@\\_marisaotero](https://www.instagram.com/_marisaotero)



## Peluquería canina, boutique y pensión PICO BELLO



### **Hundesalon Pico Bello**

**Mundsburger Damm 28  
22087 Hamburg**

040 648 30 786  
0176 630 10 367



- ▶ **Preguntas de empleados**  
Agencia de Empleo (Agentur für Arbeit): **040 2485 3333**  
Línea directa federal: **0800 4 5555 00**
- ▶ **Preguntas de autónomos y pequeñas empresas**  
Línea directa de ayuda para la empresa: **040 43216949**
- ▶ **Preguntas de emprendedores**  
Línea directa federal: **0800 4 5555 20**

## **Nota importante:**

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

[cultura\\_chamb@mrecic.gov.ar](mailto:cultura_chamb@mrecic.gov.ar)

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el “Boletín Cultural e Informativo” del mes siguiente.